



■ PIELĘGNACJA

Pflege / Care

Maska algowa 120zł / 30 min.

Algengesichtsmaske / Algae mask

Peeling kawitacyjny 70 zł

(do zabiegu na twarz)

Kavitationspeeling / Cavitation peeling

Spa dla dłoni 150 zł / 50 min.

Händespa / Hands Spa

Spa dla stóp 160 zł / 50 min.

Fußspa / Foot spa

Kąpiel parafinowa dłoni 70zł / 25 min.

Händeparaffinbad / hands paraffin treatment

Kąpiel parafinowa stóp 80 zł / 25 min.

Fußparaffinbad / foot paraffin treatment

Peeling ciała 140 zł / 25 min.

Körperpeeling / Body peeling

■ SPA DLA DZIECI

SPA FÜR KINDER / SPA FOR KIDS

Owocowy masaż pleców 120 zł / 20 min.

Fruchtige Rückenmassage / Fruity back massage

Czekoladowy masaż całego ciała 140 zł / 40 min.

Schokoladenganzkörpermassage / Chocolate whole body massage

Godziny otwarcia basenu: Codziennie 12-22

Offnungszeiten von Schwimmbecken:

jeden Tag von 12 bis 22 Uhr

Opening hours: swimming pool: daily from 12 to 22

PRZYBYCIE DO SPA

Prosimy o przybycie do SPA 10 minut przed planowaną wizytą w celu wypełnienia formularza. W przypadku spóźnienia, zabieg będzie skrócony bez możliwości korekty jego ceny.

WARUNKI ANULOWANIA REZERWACJI W SPA

Jeśli chcą Państwo zmienić termin lub anulować zabieg, prosimy poinformować o tym recepcję z sześciogodzinnym wyprzedzeniem. W przypadku braku takiego zgłoszenia zastrzegamy sobie prawo do pobrania opłaty w wysokości 100% wartości zamówionego zabiegu.

ARRIVAL TO THE SPA

Please come to the SPA 10 minutes before the planned visit to complete the form. In case of delay, the treatment will be shortened without the possibility of adjusting its price.

CANCELLATION CONDITIONS FOR A SPA RESERVATION

If you want to change the date or cancel your treatment, please inform the reception six hours in advance. In the absence of such notification, we reserve the right to charge a fee of 100% of the value of the ordered treatment.

TERMINWAHRNEHMUNG IM SPA-BEREICH.

Bitte kommen Sie 10 Minuten vor dem geplanten Termin in den SPA-Bereich, um das Formular auszufüllen. Im Falle einer Verspätung wird die Behandlung verkürzt, ohne Anspruch auf die finanzielle Rückerstattung.

STORNIERUNGSBEDINGUNGEN FÜR EINE SPA-RESERVIERUNG.

Wenn Sie das Datum ändern oder Ihre Behandlung stornieren möchten, informieren Sie bitte die Rezeption sechs Stunden im Voraus. Erfolgt solche eine Mitteilung nicht, behalten wir uns das Recht vor, eine Gebühr von 100 % des Wertes der bestellten Behandlung zu berechnen.

**Hotel Jakuszyce Sport & Spa,
Jakuszyce 5a 58-580 Szklarska Poręba
tel. 503 008 008 lub 75 76 77 693**

www.hoteljakuszyce.pl



**HOTEL
JAKUSZYCE
SPA** ★★ ★

Oferta SPA Angebot / Offer





■ PIELĘGNACJA TWARZY

Pflege von Gesicht / Care face

RYTUAŁY PIELĘGNACYJNE

Pflege-Rituale / Body care rituals

Kobido - liftingujący masaż twarzy 270 zł / 70 min.

Japanische, straffende Massage des tiefen Gesichtsmuskelgewebes /
Japanese, lifting facial muscle tissue massage

Klasyczny masaż twarzy, szyi i dekolty 120 zł / 25 min.

Klassische Massage von Gesicht, Hals und Dekollette /
Classic face, neck and cleavage massage

Autorski liftingujący masaż twarzy 130zł / 30 min.

Autoreigene Liftingmassage von Gesicht, Hals und Dekollette /
Original Lifting face, neck and cleavage massage

Intensywna terapia nawilżająca - Hydra-Gold 360 zł / 75 min.

Intensive Feuchtigkeitstherapie Hydra Gold / Intensive moisturizing therapy

Intensywna terapia odmładzająca βP3 380 zł / 90 min.

Intensive Verjüngungstherapie / Intensive rejuvenating therapy

Zabieg sezonowy - rozświetlenie dotlenienie 270 zł / 50 min.

Saisonale Behandlung - Aufhellung, Sauerstoffzufuhr /
Seasonal treatment – illumination, oxygenation



■ MASAŻE / Massagen / Massage

Masaż klasyczny całego ciała 190 zł / 50 min.

Klassische Massage des ganzen Körpers / Classic full body massage

Masaż klasyczny częściowy plecy 110 zł / 25 min.

Klassische Teilmassage für Rücken / Classic back massage

Masaż gorącymi kamieniami całego ciała 240 zł / 50 min.

Massage mit heißen Steinen des ganzen Körpers / Full body hot stones massage

Masaż gorącymi kamieniami częściowy 130 zł / 25 min.

Teilmassage mit heißen Steinen / Partial hot stone massage

Masaż świecą całościowy 240 zł / 50 min.

Ganzkörper-Kerzenmassage / Aromatic candle full body massage

Masaż świecą częściowy plecy 130 zł / 25 min.

Rücken-Kerzenmassage / Aromatic candle back massage

Masaż gorącą czekoladą całościowy 220 zł / 50 min.

Massage mit heißer Schokolade / Hot chocolate massage

Masaż całego ciała + peeling 310 zł / 70 min.

Massage des ganzen Körpers samt Peeling / Whole body massage with peeling

Masaż masłem shea 210 zł / 50 min.

Massage mit Shea-Butter / Shea Butter Massage

Holistyczny rytuał relaksacyjny 280 zł / 75 min.

Głęboko relaksujący masaż całego ciała i twarzy
Holistische Massage. Eine tief entspannende Massage für Körper und Gesicht /
Holistic relaxing ritual. Whole body and face deeply relaxing massage.

Refleksologiczny masaż stóp 210 zł / 50 min.

Reflexiologische Fußmassage/Reflexology foot massage



■ ZABIEGI NA CIAŁO

Ganzkörperbehandlungen / Body Treatments

RYTUAŁY RELAKSACYJNE

Entspannungs-Rituale / Relax rituals

Japonia-Hanakasumi - nawilżenie i relaks 340 zł / 75 min.

Japan Hanakasumi- Hydratation und Entspannung /
Japan-Hanakasumi - hydration and relaxation

Indonezja-równowaga energetyczna 340 zł / 75 min.

Indonesien– Energiebalance / Indonesia-energy balance

Sycylia - oczyszczenie - regeneracja 390 zł / 90 min.

Sizilien – Reinigung Regeneration / Sicily-cleansing-regeneration

Skandynawia - rytuał anti-aging 390 zł / 90 min.

Skandinaviern - Anti-Aging-Ritual / Scandinavia - an anti-aging ritual

Peeling ciała 130 zł / 25 min.

Körperpeeling / Body peeling